

Aquila readers are the perfect companion to your base program

CORRELATION OF THEMES, STRUCTURES & VOCABULARY

between AQUILA READERS and VISAGES, PASSAGES, ACTI-VIE, TOUT-ADOS, ON-Y-VA!, SANS FRONTIÈRES, ÇA MARCHE! AND COMMUNI-QUÊTE and other programs

TO ACCOMPANY ACTI-VIE 1

THEME	AQUILA TITLE	ACTI-VIE 1 UNIT TITLE
School	1. Mon école	Découvrons notre école
Birthdays	2. Mon anniversaire	Bonne fête à tous!
Games and activities	3. On joue!	Au jeu!
Pets, animals at the zoo	4. Les animaux	Logos-animaux
Family	5. Quelle famille!	Souvenirs de ma famille
Weather	6. Quel temps!	Et maintenant... la météo
Comic strips	7. C'est super!	Les Aventures d'A.V.
Meals, snacks, nutrition	8. Quelle collation!	Bonne collation, bonne nutrition!

**Click on
any title for
details**

Audio compact disks available for titles 1, 2, 3, 4,, 5, 6, 8

TO ACCOMPANY ACTI-VIE 2

THEME	AQUILA TITLE	ACTI-VIE 2 UNIT TITLE
Ordering snacks, meals	9. Café Lorraine	Au café
Sports	10. Super sports	Tous des champions!
Around the home	11. Ma maison	Une maison pas comme les autres!
Friends, sports, activities	12. Mes amis	Vive l'amitié!
Community	13. Mon quartier	Bienvenue chez nous

Audio compact disks available for titles 9, 10, 11

TO ACCOMPANY ACTI-VIE 3

THEME	AQUILA TITLE	ACTI-VIE 3 UNIT TITLE
The environment	14. Sauvons la planète!	L'environnement et moi
The environment	15. Planète en Péril	L'environnement et moi
Science, space, the solar system	16. Les gamiens arrivent	Explorons l'univers!
Detective mystery	17. Allô, Police!	Le Mystère du trophée de basketball
Detective mystery	18. Choc en Martinique	Le Mystère du trophée de basketball
Detective mystery	19. Brisons le code	Le Mystère du trophée de basketball
Carnaval du Québec, winter activities	20. Fêtes d'hiver	Fêtons l'hiver
Computers in everyday life	21. Le progrès	Soyons branchés
Safety	22. Au feu!	Au secours!
Museums, tombs, ancient civilizations	23. Le Mystère du jeune pharaon	Voyageons dans le temps
Museums, tombs, ancient civilizations	24. Anciennes civilisations	Voyageons dans le temps

Audio compact disks available for titles 14, 15, 20, 21, 22

TO ACCOMPANY TOUT-ADOS

THEME	AQUILA TITLE	TOUT-ADOS 1-2 UNIT TITLE
Shopping	25. J'achète!	Attention, magasiniers!
Health, food and nutrition	26. On bouffe... Et on bouge!	À votre santé
Extreme sports	27. Sports extrêmes	Zone sportive
Careers	28. Ma carrière!	Ados carrières

CORRELATION OF THEMES, STRUCTURES & VOCABULARY (cont.)

Between AQUILA READERS and VISAGES, PASSAGES, ACTI-VIE, TOUT-ADOS, ON-Y-VAI, SANS FRONTIÈRES, ÇA MARCHE! AND COMMUNI-QUÉTE and other programs

TO ACCOMPANY VISAGES 1

THEME	AQUILA TITLE	VISAGES 1 UNIT NUMBER
Pets	1. Salut, Alfred!	1. Les animaux de compagnie
Clowns	2. Bonne fête!	3. Les clowns
Superheroes	3. C'est super!	4. Les héros
Music and dance	4. Vive le rap!	6. Les pas
Vacationing	5. Bienvenue en Martinique!	8. Dans une île



Audio compact disk for books 1, 2, 4, 5

TO ACCOMPANY VISAGES 2

THEME	AQUILA TITLE	VISAGES 2 UNIT NUMBER
Ordering a snack	6. J'ai faim	1. La pizza
Sports	7. Vivent les sports!	2. Les t-shirts
Adventure in the sky	8. Bon vol!	4. Dans les nuages
A daring rescue	9. Au secours!	6. Les extraterrestres
At the zoo	10. Au zoo!	8. Les animaux en danger

Audio compact disk for books 6, 8, 9 10

TO ACCOMPANY VISAGES 3

THEME	AQUILA TITLE	VISAGES 3 UNIT NUMBER
A school exchange	11. En français, s'il vous plaît!	1. Natalie au Québec
Looking for a thief	12. Au voleur!	2. Pauvre Alphonse!
Discussing professions	13. Bonne chance, Roger!	3. Au travail
Ordering in a restaurant	14. Quel buffet!	4. Au restaurant
At summer camp	15. Bienvenue au camp!	5. Au camp de vacances
Marine life	16. Bonne plongée!	6. Le monde sous-marin

Audio compact disk for books 11 to 16

TO ACCOMPANY PASSAGES 1

THEME	AQUILA TITLE	PASSAGES 1 UNIT NUMBER
At the hockey game	17. Magie sur glace	Unité 1
Choosing videos	18. Décidez-vous!	Unité 2
A visit to Montreal	19. Salut, Montréal!	Unité 3
Health and nutrition	20. Offre spéciale!	Unité 4
Moving into a new house	21. C'est ça, la vie!	Unité 5
Planning a summer vacation	22. Bon voyage!	Unité 6

Audio compact disk for books 17-22

TO ACCOMPANY PASSAGES 2

THEME	AQUILA TITLE	PASSAGES 2 UNIT NUMBER
Fast foods	23. Bon appétit!	Unité 1
Music	24. Vive la fête!	Unité 2
Sports	25. À vos marques!	Unité 3
A visit to Quebec City	26. Bonjour, Québec!	Unité 4
Movies	27. Allô, Hollywood!	Unité 5
Fashion and clothing	28. Chic, alors!	Unité 6

Audio compact disk for books 23 to 28

Questions? Please send an email to mike@aquilacommunications.com or call 1-800-667-7071



AQUILA COMMUNICATIONS INC. 2642 Diab Street, St-Laurent, QC H4S 1E8
1-800-667-7071 – Fax: 1-866-338-1948 – www.aquilacommunications.com

CORRELATION OF THEMES, STRUCTURES & VOCABULARY (cont.)

Between AQUILA READERS and VISAGES, PASSAGES, ACTI-VIE, TOUT-ADOS, ON-Y-VA!, SANS FRONTIÈRES, ÇA MARCHE! AND COMMUNI-QUÊTE and other programs

TO ACCOMPANY ON-Y-VA! 1

THEME	AQUILA TITLE	ON-Y-VA! 1 UNIT TITLE
Space exploration, videogames. The solar system, space vehicles, missions,...	<ul style="list-style-type: none"> ■ Six histoires étonnantes (Histoires étonnantes) ■ Les OVNIS (Collection Lire) ■ Le Retour des OVNIS (Collection Lire) ■ Destinations Mars (Collection Lire) 	Galaxie virtuelle
Percussions, chansons, instruments de musique, musique, groupes musicaux, concerts, les rythmes dans la nature, dans la ville	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vive la fête! (Bandes Dessinés Aquila) 	Le rythme de la vie
Le musée de cire, sculpture, personnages célèbres, parties du corps humain	<ul style="list-style-type: none"> ■ Allô Hollywood (Bandes Dessinés Aquila) ■ Ah! La célébrité... (Dialogues Aquila) 	Au musée de cire
Winter destinations, winter travel	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vacances d'hiver (Lectures Junior) ■ Fêtes d'hiver (Lectures Junior) ■ Balades d'hiver (Lectures Junior) 	Destinations d'hiver



TO ACCOMPANY ON-Y-VA! 2

THEME	AQUILA TITLE	ON-Y-VA! 2 UNIT TITLE
Food and nutrition	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bonne santé (Lectures Jeunesse) ■ On bouffe... Et on bouge! (Lectures Jeunesse) ■ Café Lorraine (Lectures Junior) ■ Bon appétit! (Bandes Dessinés Aquila) 	Le Casse croute
An investigation	<ul style="list-style-type: none"> ■ Choc en martinique (Lectures Ados) ■ Allô Police! (Lectures Ados) 	Chasse aux indices
Interesting facts about unusual animals	<ul style="list-style-type: none"> ■ Les Abeilles attaquent (Récits - Légendes - Mystères) 	Bizarre et fascinant!
Careers	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ma carrière (Lectures Jeunesse) ■ Un job d'été (Lectures Pratiques) ■ L'informaticien (Dialogues Aquila) ■ L'agent de police (Dialogues Aquila) ■ Ah! La célébrité... (Dialogues Aquila) 	Choix multiples
Storytelling, legends	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sasquatch. Légende ou réalité? (Collection Lire) ■ Le Mystère du jeune Pharaon (Collection Lire) ■ Le Mystère du triangle des Bermudes (Collection Lire) ■ Les OVNIS (Collection Lire) ■ Le Monstre du Loch Ness (Collection Lire) ■ Les Grands Défis de la nature 1 (Les Grands Défis...) ■ Les Grands Défis de la nature 2 (Les Grands Défis...) ■ L'éruption du Vésuve (Les Grands Défis...) ■ Le Mont St.Helens explose (Les Grands Défis...) ■ Avalanche dans les Rocheuses (Les Grands Défis...) ■ Horreur 1 	Raconte-moi
Modes of transportation around the world	<ul style="list-style-type: none"> ■ Le Permis de conduire (Lectures Pratiques) ■ Cinq histoires étonnantes (Histoires étonnantes) ■ Vélo (Nous, les jeunes!) 	En Route
The oceans and The Great Lakes of Canada, shipwrecks, historic sites, dive sites	<ul style="list-style-type: none"> ■ Les Îles fantômes (Collection Lire) ■ Le Mystère du triangle des Bermudes (Collection Lire) 	Dans l'eau

Questions? Please send an email to mike@aquilacommunications.com or call 1-800-667-7071

CORRELATION OF THEMES, STRUCTURES & VOCABULARY (cont.)

Between AQUILA READERS and VISAGES, PASSAGES, ACTI-VIE, TOUT-ADOS, ON-Y-VAI!, SANS FRONTIÈRES, ÇA MARCHE! AND COMMUNI-QUÊTE and other programs

TO ACCOMPANY SANS FRONTIÈRES – CLICK ON ANY TITLE FOR DETAILS

THEME AQUILA TITLE SANS FRONTIÈRES UNIT TITLE

Réalité des jeunes, technologies, blogs, l'avenir	<ul style="list-style-type: none"> ▪ L'Internet... Et le cœur! (Lectures Ados) 	Moi-même
Virus informatique Soirée mystère	<ul style="list-style-type: none"> ▪ L'Internet... Et le cœur! (Lectures Ados) ▪ Horreur 1 	Cris et frissons
Les monstres	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Horreur 1 ▪ Sasquatch. Légende ou réalité? (Collection Lire) 	Les Grands Monstres

Click on
a title for
details

TO ACCOMPANY ÇA MARCHE! 3 – CLICK ON ANY TITLE FOR DETAILS

THEME AQUILA TITLE ÇA MARCHE! UNIT TITLE

Les emplois Chercher un emploi	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ma carrière (Lectures Jeunesse) ▪ Un job d'été (Lectures Pratiques) ▪ L'informaticien (Dialogues Aquila) ▪ L'agent de police (Dialogues Aquila) ▪ Ah! La célébrité... (Dialogues Aquila) 	Ça Marche! 3 Unité 2 Mission: Emploi
Les films Une saynète	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Allô Hollywood (Bandes Dessinés Aquila) ▪ Ah! La célébrité... (Dialogues Aquila) 	Ça Marche! 3 Unité 4 Films à l'affiche


TO ACCOMPANY COMMUNI-QUÊTE – CLICK ON ANY TITLE FOR DETAILS

THEME AQUILA TITLE COMMUNI-QUÊTE UNIT TITLE

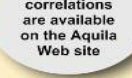
Travel to different Francophone milieus	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Bonjour, Québec! (Bandes Dessinés Aquila) ▪ Salut, Montréal! (Bandes Dessinés Aquila) 	Mission: Survie
Unique and interesting careers; Contributions of immigrants to Canada	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ah! La célébrité... (Dialogues Aquila) 	Un avenir à découvrir!
Weather disasters around the world	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Les Grands Défis de la nature 1 (Les Grands Défis...) ▪ Les Grands Défis de la nature 2 (Les Grands Défis...) ▪ L'Éruption du Vésuve (Les Grands Défis...) ▪ Le Mont St.Helens explose (Les Grands Défis...) ▪ Avalanche dans les Rocheuses (Les Grands Défis...) ▪ Tornade au Texas (Les Grands Défis...) ▪ L'Astéroïde XF-14 (Les Grands Défis...) ▪ Tsunami à Sissano (Les Grands Défis...) ▪ Le Mont St. Helens explose (Les Grands Défis...) ▪ Étoiles filantes (Les Grands Défis...) 	Bombes météo
Urban legends	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Horreur 1 	Folklore urbain

Please send inquiries to mike@aquilacommunications.com or call 1-800-667-7071

AQUILA READERS CORRELATION TABLE—INTERMEDIATE GRADES

THEMES						
	Family and home	School & School life	Environment	Leisure	Holidays and travel	
	Immediate and extended family: names, ages, physical and personality descriptions, birthdays, clothing, and family activities; description of home (eg. Size, number of rooms, contents), daily routines, meals at home and healthy living.	Type, size, facilities, location, travel to and from school. Subjects, schedule, homework, teachers, friends, activities and events.	Weather and climate, the National world, habitats, caring for the environment	Hobbies and interests, leisure time, friends, reading and technology, television, radio, music and the arts, sports, healthy food and fitness, shopping, fashion, volunteering and community events, news and entertainment.	Holiday plans, methods of travel, weather, holiday activities, food and drink, dining out, celebrations	
AQUILA BOOKS, SERIES TITLES	AQUILA BOOKS — INDIVIDUAL TITLES					
	Family and home	School & School life	Environment	Leisure	Holidays and travel	
COLLECTION LECTURES JUNIOR	<ul style="list-style-type: none"> o Ma maison, o Mes amis, o Je m'habille, o Au feu (safety), o J'achète, 	<ul style="list-style-type: none"> o Mes amis o Le progrès (computers), o Rêglons nos conflits, o L'Internet et le cœur, 	<ul style="list-style-type: none"> o Sauvons la planète, o Planète en péril, 	<ul style="list-style-type: none"> o Super sports, o Fêtes d'hiver, o Mon Cartier, o Sorties entre amis, o On bouffe...et on bouge!, o Sports extrêmes, o Les bons repas, o Le shopping, 	<ul style="list-style-type: none"> o Faisons des affaires, o Quel cadeau, o Miss mode, o Ah, la célébrité!, o Balades d'hiver, o Plaisirs des sports, o Bonne santé, 	<ul style="list-style-type: none"> o Joyeuses fêtes, o L'Hotel Fantasia, o Sorties entre amis, o Vacances d'hiver, o La Saint-Valentin,
COLLECTION LECTURES ADOS		<ul style="list-style-type: none"> o Allô police, o Flirt à Tremblant, o Non aux brutes!, 			<ul style="list-style-type: none"> o Choc en Martinique 	
COLLECTION BANDES DESSINÉES	<ul style="list-style-type: none"> o C'est ça la vie (moving into a new house), 			<ul style="list-style-type: none"> o Magie sur glace (hockey), o Décidez-vous, o Offre spéciale, o Bon appétit, 	<ul style="list-style-type: none"> o Vive la fête (music), o À vos marques, o Allô Hollywood, o Chic alors (fashion & clothing) 	<ul style="list-style-type: none"> o Bon voyage,
NOUS, LES JEUNES		<ul style="list-style-type: none"> o Les durs, o Isabelle, o Chien et Chat 				
COLLECTION LES GRANDS DÉFIS DE LA NATURE			<ul style="list-style-type: none"> o grands défis de la nature Tome 1 et Tome 2, o L'ouragan Anna, o Avalanche dans les Rocheuses o L'éruption du Vésuve o Tornade au Texas o Astéroïde XF-14, o Tsunami à Sissano o Le Mont Ste-Hélène explose o Étoiles filantes 			
French readers: Over 35 titles	Correlations with other levels and program units are available on the Aquila Web site www.aquilacommunications.com					

AQUILA READERS CORRELATION TABLE—INTERMEDIATE GRADES (...continued)

THEMES					
	French culture in Canada and around the world	Légendes, histoires, monstres, plaisir de lire	Careers	Other	
	AQUILA BOOKS — INDIVIDUAL TITLES				
AQUILA BOOKS, SERIES TITLES	AQUILA BOOKS — INDIVIDUAL TITLES				
COLLECTION LECTURES JUNIOR			<ul style="list-style-type: none"> o Ma carrière, o L'informaticien, o L'agent police, o Ah, la célébrité, 		
COLLECTION LECTURES ADOS	<ul style="list-style-type: none"> o Choc en Martinique, o Flirt à Tremblant, 				
COLLECTION BANDES DESSINÉES	<ul style="list-style-type: none"> o Salut Montreal!, o Bonjour Québec!, 		<ul style="list-style-type: none"> o Un Job d'été, 		
HORREUR		<ul style="list-style-type: none"> o Horreur 1 urban legends, myths, morals), 			
COLLECTION LIRE		<ul style="list-style-type: none"> o Sasquatch, o Les Monstres du Lac Champlain, o Le Monstre du Loch Ness, o Les O V N I S, o Les Grands inventions with CD, o Le Triangle de Bermudes, o Les îles fantômes, 			
HISTOIRES ÉTONNANTES		<ul style="list-style-type: none"> o Six histoires étonnantes, o Cinq histoires étonnantes, o Ordinateurs humains 			
Collection Récits, Légendes, Mystères	<ul style="list-style-type: none"> o Intrigue en Suisse, o Intrigue en France, o Intrigue à Paris, 				
Perennial best sellers				<ul style="list-style-type: none"> o Panorama de la grammaire française with teacher's key 	
French readers: Over 350 titles	Correlations with other levels and program units are available on the Aquila Web site www.aquilacommunications.com				